

DIN EN ISO 10472-3:2009-10 (D)

Sicherheitsanforderungen für industrielle Wäschereimaschinen - Teil 3: Durchlaufwaschanlagen einschließlich Einzelmaschinen (ISO 10472-3:1997); Deutsche Fassung EN ISO 10472-3:2008

Inhalt	Seite
Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Gefährdungen	7
4.1 Allgemeines	7
4.2 Mechanische Gefährdungen	7
4.2.1 Schnittstelle zwischen dem Ladesystem und der Durchlaufwaschmaschine	7
4.2.2 Durchlaufwaschmaschine	7
4.2.3 Transportbänder zwischen Waschmaschine und Entwässerungspresse oder Zentrifuge	8
4.2.4 Entwässerungspresse	8
4.2.5 Zentrifuge	8
4.2.6 Fördersystem	8
4.2.7 Automatische Durchlauftumbler	8
4.2.8 Schnittstelle zwischen dem Tumbler und dem Entladesystem	8
4.3 Elektrische Gefährdungen	8
4.4 Thermische Gefährdungen	8
4.5 Gefährdungen verursacht durch Lärm	8
4.6 Gefährdungen in Verbindung mit Werkstoffen und Substanzen	8
4.6.1 Brand und Explosion	8
4.6.2 Biologische Gefährdungen	8
4.7 Gefährdungen durch Ausfall der Steuerungs- und Regelsysteme	9
4.8 Gefährdungen in Verbindung mit komplexen Installationen	9
5 Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen für Gefährdungen, ermittelt in Abschnitt 4	9
5.1 Allgemeines	9
5.2 Mechanische Gefährdungen	9
5.2.1 Schnittstelle zwischen dem Ladesystem und der Durchlaufwaschmaschine	9
5.2.2 Durchlaufwaschmaschine	9
5.2.3 Förderbänder zwischen Waschmaschinen und Entwässerungspresse oder Zentrifuge	9
5.2.4 Entwässerungspresse	10
5.2.5 Zentrifuge	10
5.2.6 Fördersystem	10
5.2.7 Automatische Durchlauftumbler	11
5.2.8 Schnittstelle zwischen dem Tumbler und dem Entladesystem	11
5.3 Elektrische Gefährdungen	11
5.4 Thermische Gefährdungen	11
5.5 Gefährdungen, verursacht durch Lärm	11
5.6 Gefährdungen in Verbindung mit Werkstoffen und Substanzen	11
5.6.1 Brand und Explosion	11
5.6.2 Biologische Gefährdungen	12
5.7 Ausfall der Steuerungs- und Regelsysteme	12
5.8 Gefährdungen in Verbindung mit komplexen Installationen	12
6 Feststellung der Übereinstimmung der Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen	12
7 Benutzerinformation hinsichtlich des Maschinengebrauchs	15
7.1 Betriebsanleitung	15

7.2	Warnhinweise	15
	Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 98/37/EG	16
	Anhang ZB (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG	17